

DENSION

Dension DBU3GEN (DAB+U)



1. Einleitung

Der Dension DAB+U ist eine **einfach zu installierende** Lösung, um digitalen Rundfunk in Autos oder anderen Mediengeräten, bei welchen ein **USB- Anschluss** mit einer **MP3-** Wiedergabefunktion vorhanden ist, zu erhalten.

Technische Details

- Unterstützt DAB, DAB+ und DMB-R (DMB-A)
- Kompatibel mit Band III Frequenzbereich
- SMB Antennenanschluss

Packungsinhalt

- DAB+U
- USB 'A-A' Kabel (Stecker auf Stecker)
- Stromversorgung für aktive Antenne
- 2x 3M Klebeband
- 2x Kabelbinder
- Kabeldurchführung
- Bedienungsanleitung

Optionales Zubehör

- Dension DAB1ANT - aktive DAB Antenne mit externer Stromquelle

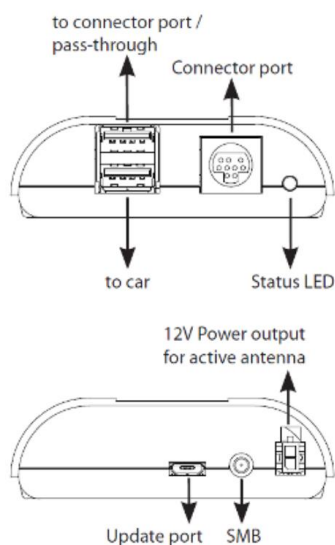
2. 'ABSA'

Der Dension DAB+U ist mit einer '**Automatic Buffer Size Assessment**' (ABSA) Funktion ausgestattet. Da die Größe des Buffers in jedem Wiedergabegerät unterschiedlich ausfallen kann, erkennt der Dension DAB+U die Bufferzeit, die benötigt wird um fehlerfrei zu funktionieren. Bei der ersten Benutzung läuft der Beurteilungsprozess automatisch ab und anschließend wird die richtige Menge vom Buffer während zukünftigen Anwendungen benutzt. Abhängig von dem Wiedergabegerät kann die Bufferzeit von **15-40** Sekunden variieren. Radiogleicher Senderwechsel ist nicht möglich, aber wir haben das Produkt so vielseitig wie möglich konstruiert.

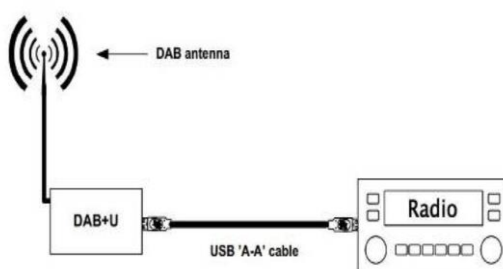
3. Geräteeinbau

Schließen Sie die DAB- Antenne (passiv oder aktiv mit externer Energiequelle) an den Dension DAB+U Receiver an. Verbinden Sie das Stromkabel (12V) mit der Antenne (wenn Sie eine aktive Antenne benutzen). Anschließend benötigen Sie das **USB 'A-A' Kabel** (Stecker auf Stecker), um den unteren **USB Anschluss des Radios** an das **DAB anzuschließen**. Schalten Sie die Zündung an und kontrollieren Sie die LED Statusanzeigen auf der DAB+U Hardware. Das stetige Licht bedeutet, dass der DAB+U Strom zugeführt bekommt. Falls die LED nicht aufleuchten sollte, wenn das Gerät angeschlossen ist, kontrollieren Sie bitte den Stromanschluss.

DAB+U connectors



DAB+U installation diagram



4. Positionierung der DAB Antenne

Die Leistung und der Empfang des DAB sind von vielen Faktoren abhängig, wie dem Fahrzeug und den äußeren Bedingungen. Bevor Sie mit der Installation der Antenne beginnen und/oder das Produkt testen, **stellen Sie bitte sicher**, dass Sie eine **gute DAB- Abdeckung** und guten **Empfang** haben.

Wichtige Anmerkungen:

- Wenn Ihr Fahrzeug eine metallisierte Windschutzscheibe (bspw.: Scheibenheizung) besitzt, ist eine externe Antenne erforderlich
- Das DAB- Modul unterstützt aktive und passive Antennen. Für aktive Antennen ist ein 12 Volt- Anschluss am 2- poligem Molex- Anschluss vorhanden.

Lesen Sie das Handbuch der Antennen gründlich und folgen Sie den Anleitungen, um den richtigen Platz für die Installation zu finden. **Testen Sie immer** (lesen Sie im nächsten Kapitel) die DAB- Funktionen **bevor Sie die Installation abschließen**.

5. Betrieb

Schalten Sie Ihr Autoradio an; **wählen** sie das **DAB+U- Modul** als eine USB- Quelle Ihres Radios aus. Wenn Sie sich bei diesem Schritt nicht sicher sind wie man die USB- Quelle auswählt, können Sie sich in der Gebrauchsanweisung Ihres Radios informieren.



Als erstes müssen Sie den **DAB- Scan** ausführen, um alle erhältlichen Sender in Ihrer Umgebung zu finden. Dafür gehen Sie bitte in den **'Settings'** Dateienordner und wählen **'scanning.mp3'**.

Das Scannen dauert normalerweise **40-60 Sekunden** (während dieser Zeit zeigt das Systemdisplay die Meldung **'Scanning'**). Wenn das Scannen abgeschlossen ist, wird das DAB- Gerät neu geladen und der erste DAB- Sender von der Liste der erhältlichen Sender wird ausgewählt und automatisch gespielt.

Bitte beachten: Alle erhältlichen Sender werden als MP3- Dateien im Stammordner nach dem Scannen angezeigt.

Buffern (das Gerät lädt die Dateien vor dem Player) ist erforderlich, um interne (USB- Wiedergabefunktion des Radios) oder externe Faktoren (Signalverlust) zu kompensieren und um Stottern zu verhindern.

Die Gesamtzeit des Bufferns dauert normalerweise **15-40 Sekunden** (während dieser Zeit leuchtet die Statusanzeige LED auf), währenddessen meldet das Gerät **'Please wait'**.

Bitte beachten: Dies ist vom Wiedergabegerät abhängig. Für weitere Informationen gehen Sie zu **Kapitel 2 ('ABSA')** zurück.

Während der Wiedergabe wird der **Sendername auf dem Radio- Display oder Tacho- Display angezeigt** (abhängig vom Radio). Sie müssen wahrscheinlich die zusätzlichen Knöpfe, wie beispielsweise 'Disp'/'Info', bedienen, um die Art der Präsentation einzustellen.



Sie können einen anderen Sender auswählen, indem Sie den 'Next'/'Previous'- Button bedienen. Als Alternative können Sie einen anderen Sender auswählen, indem Sie in der Liste der MP3- Dateien im Stammordner Ihres USB- Quellen- Menüs suchen und Ihren favorisierten Sender auswählen.

Wichtige Anmerkungen:

Die 'Scan'- Funktion, welche bei den meisten MP3- Wiedergabegeräten vorhanden ist, spielt eine bestimmte Zeit lang von allen erhältlichen Dateien während der Fahrt, deswegen ist es **nicht möglich**, wiederholt die DAB- Sender zu scannen. Bitte benutzen Sie **auf keinen Fall** diese Funktion, da es zu Defekten führen kann. Um die DAB- Sender wiederholt zu scannen, benutzen Sie bitte die scanning.mp3 Datei in dem 'Settings'- Ordner.

- Wenn Sie regelmäßig zwischen verschiedenen Orten reisen, ist es empfohlen die empfangbaren Stationen **wiederholt zu scannen**, da die vorherig gespeicherte Liste wahrscheinlich **nicht mehr empfangbar** ist.
- Das Gerät hat 'Service following' Unterstützung. Also ist der gerade gespielte Sender auch empfangbar, wenn man sich nicht mehr im Bereich des ersten Sendegeräts befindet. Das DAB+U wechselt automatisch zum nächsten empfangbaren Sendegerät, wenn der gespielte Sender auch auf diesem Sendegerät angeboten wird. Trotzdem beachten Sie, dass ein wiederholtes Scannen wahrscheinlich trotzdem benötigt wird, um lokale Sendegeräte zu finden.

6. Über die Optionen in den Einstellungen

Wenn Sie einen Sender hören, während Sie das Gerät ausschalten, wird der zuletzt gespielte Sendername verdoppelt und **mit einem 'I' markiert**. Dies ist ein Teil des **normalen Ablaufs** und **wird keine Defekte auslösen**.

Folgende Möglichkeiten sind in dem Einstellungsordner abrufbar:

- 'About': enthält Informationen über das DAB- Gerät (bspw.: Software Version)
- 'Scanning': benutzen Sie diese Option, um alle empfangbaren Sender in Ihrer Region zu scannen

7. Connector port

Die Umschaltbox ist ein optionales Zubehör (Art. Nr. Ext2CP2), welches Ihnen erlaubt, die Wiedergabequelle vom DAB- Radio zu einem USB- Drive umzuschalten, ohne das DAB+U zu entfernen.



Der Steckeranschluss der Umschaltbox muss mit dem 9- pin Anschluss des DAB+U und des oberen USB- Anschlusses des Geräts verbunden werden. Wenn der Schalter in USB- Position ist, wird der DAB+U in Bypass- Modus versetzt (DAB off) und Sie können den Inhalt des Flash Drives, welcher mit dem USB- Anschluss beim Steckeranschluss verbunden ist, auswählen.

8. Firmware Update

Wir empfehlen Ihnen, die Website www.dension.com regelmäßig zu besuchen, um Software Updates für Ihr Produkt zu erhalten und die beste Leistung ihres Geräts und neue Features zu genießen. Bitte folgen Sie den dort aufgeführten Schritten, um den Update- Prozess durchzuführen.

9. Fehlerbehebung

Erscheinung	Mögliche Ursache	Lösung
Keine Sender nach Scannen empfangbar	1. Antennenposition ist nicht korrekt/ nicht richtig angeschlossen/ kompatibel/ oder fehlerhaft 2. Schlechte DAB- Abdeckung	1. Kontrollieren Sie die Installation und die Antenne 2. Testen Sie den DAB Empfang mit einem anderen Gerät oder nehmen Sie Scans in einer anderen Umgebung vor
Wiedergabe ist unterbrochen	Schlechte DAB- Abdeckung oder Antennenposition	Versuchen Sie die Antennenposition zu ändern
Sender fehlt	DAB- Signalstärke ist schwach	Wiederholen Sie das Scannen später
Sendegerät ist ausgewählt aber wird nicht abgespielt	Sender ist nicht auswählbar	Scannen Sie, um die empfangbaren Sender zu sehen

10. Haftungsausschluss und Garantie

Wenn das elektrische System Ihres Autos fehlerhaft wird, trennen Sie bitte sofort das DAB+U vom Radio und lassen Sie es von Ihrem Installateur prüfen. Dension und seine autorisierten Vertreter und Einzelhändler sind nicht haftbar für zufälligen, folgerichtigen, oder indirekten Schaden, bzw. Verlusten und sie übernehmen keine Haftung für diagnostischen Schaden.

Garantie

Dension- Geräte haben eine, auf ein Jahr beschränkte, Garantie, die sie von Material- und Verarbeitungsqualität der Produkte von Dension oder dessen autorisierten Distributoren und Einzelhändlern absichern. Dension übernimmt keine Gewähr oder Haftung für einen Schaden durch Fahrlässigkeit bei Installationsarbeiten oder Bedienung. Für Gewährleistungsansprüche ist ein Kaufnachweis erforderlich.

11. Unterstützung und Kompatibilität

Überprüfen Sie bitte die Download-Sektion für die neueste Firmware Version und Produktdokumentation von Ihrem DAB + U -Gerät, da diese zusätzliche Funktionen und einen einfacheren Gebrauch des Produktes bieten.

Weitere Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe bei der Verwendung Ihrer Dension Produkte benötigen, kontaktieren Sie bitte ihren Lieferanten oder besuchen Sie www.dension.com und **klicken** Sie auf 'Support'.

Kompatibilität

Besuchen Sie bitte unsere Website unter www.dension.com und überprüfen Sie die Liste der empfohlenen Antennen.

Exclusiv Car-HiFi GmbH
Ausserdorf 270
CH-5705 Hallwil

www.exclusivcarhifi.ch

Telefon: 062 771 09 09
Hotline: 090 000 12 00
(Fr. 2.67 / Min. ab Festnetz)

info@exclusivcarhifi.ch

Exclusiv
Car-HiFi